

Amari purani luma

Mi dej šoha či žalas angla amare, angla amare purne. Mi dej, muri dej taj e šeja pala ame si te žanas, pal' ame. Kana samas pej droma, avenas univar, kecave vandalovura taj denas le, andi mila denas le te chan po tejari. O tejari atunči šudenas vaj phagrenas les. Či chanas šoha naka šoha anad les, kana marhime sas o tejari. O tejari šudenas, taj vi sumnakuno t'avilon, šudenas les. Vaj sar phendem anglunes, kana chalas kodo manuš anda les, akanik te na aver vareko sas kodo manuš, na nipostar, vareko, kon, kas či pinžarenas, taj chalas kodo manuš, angla les niči, n'angla les, kana žalastar, atunči lenas o tejari taj šudenas les, phagrenas les. So sas kaj Sinti, *praslo*, sas vi amende zurales.

E Romna feder merenas, sar te žan ka doktori, te azbal lenge čanga vaj vareso, na. Ke kodo mahrima sas kodi žuvli, či vorbijas lasa aba khonik. Jeg sas, me žanav, muri lala sas, taj cipijas tele, andi šita šutesas la, taj či mukelas te azbal pe khanikastar taj kamelas paj felastra tele te chutel. Te mudarel pe kamelas ka – e maj d'indi nas kadi, te žan e žuvla kaj doktora, kana šavora avenas pe luma. Me tela kopači avilem pe luma – sar mure intregi pharl – katka ando Guntramsdorf. Sas trin žuvla, krujinas le romna tele, taj pe kodo vurdon či našti žalas Rom, murš, kodola duj, trin djes našti žanas kotar rigate vaj vareso. Na ando vurdon vaj brek sas, paša vurdon, ando vurdon kote našti žalas, kodo maj nasul sas. Kodo duj, trin djes, aba kaj Rom Rom kade sas, pala trin djes uštelas aba taj kerelas pale peski butji. Kana avelas pe luma o šavo, feri o rom si te žalas te dikhel e šaves. Ke kana šej sas, či kadej či žalas, am' o šavo kana sas, si te žalas.

[Stojka, Mongo (2001) Unsere alte Welt. In: Cech, Petra / Fennesz-Juhasz, Christiane / Halwachs, Dieter W. / Heinschink, Mozes F. (Hg.) Fern von uns im Traum ... Te na dikhas sunende ... Märchen, Erzählungen und Lieder der Lovara, S. 247-269. Klagenfurt, S. 253-254.]